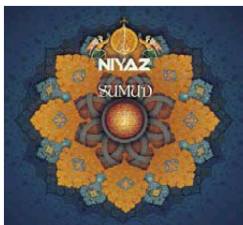

CD



Niyaz *Sumud*

☆☆☆ 1/2

Portées par la voix envoûtante de la Québécoise d'adoption Azam Ali, les mélodies de Niyaz nous transportent entre hier et aujourd'hui, entre des airs traditionnels kurdes, iraniens, palestiniens, afghans et turcs, avec une touche résolument électro. Elles font ainsi le pont entre le Proche-Orient, que les trois musiciens ont habité et qui les habite encore, et l'Occident, où ils sont maintenant établis. Sumud veut dire persévérance devant l'adversité, en arabe. Et l'on ressent pleinement cette volonté de Niyaz (complété par le multi-instrumentiste Loga Ramin Torkian et le réalisateur, DJ et remixeur Carmen Rizzo) de plonger dans leurs racines dans l'espoir de voir une oreille se tendre à leur musique, d'une cohabitation harmonieuse des cultures. Ils puisent donc dans les textes du poète mystique du XI^e siècle Baba Taher (*Mahtaab* et *Rah-e-vafa*) et des chants folkloriques, qu'Azam Ali chante en kurmanji, en dari, en kurde et en arabe. Dépayssant et inspirant.

Valérie Lessard
